

Arabic

يشرح هذا الكراس القضايا التي تؤثر على تخطيط مركز المدينة خلال 10-15 سنة القادمة وكيف يمكنك أن تشارك في ذلك.

إذا كنت ترغب في التحدث إلى أحد عنه باللغة العربية فالرجاء زيارة أحد مراكز خدمة الزبائن حيث لدينا خدمة ترجمة من خلال الهاتف.

Bengali

যে বিষয়গুলো সিটি সেন্টারের আগামী ১০-১৫ বছরের পরিকল্পনাকে প্রভাবিত করছে এবং আপনারা কিভাবে এতে অংশ নিতে পারেন এই লিফলেটে তা ব্যাখ্যা করা হয়েছে।

আপনারা যদি এই বিষয়ে কারো সাথে বাংলায় কথা বলতে চান, দয়া করে আমাদের যে কোন একটি কাস্টমার সার্ভিসেস সেন্টারে চলে আসবেন যেখানে আমাদের টেলিফোন ইন্টারপ্রিটিং সার্ভিসের (ফোনে দোভাষীর ব্যবস্থা) ব্যবস্থা আছে।

Farsi

در این لیفلت مسائل و موضوعاتی که بر روی طرح ریزی مرکز شهر در طول ده تا پانزده سال آینده تأثیر گذاشته و همچنین چگونگی درگیری و مشارکت شما در این امور، توضیح داده می شود.

در صورت تمایل به گفتگو در باره مفاد آن به زبان فارسی با یکی از کارمندان ما، لطفاً برای استفاده از سرویس ترجمه تلفنی به یکی از مراکز ارباب رجوع ما تشریف ببرید.

Hindi

इस पत्रिका में भावी 10-15 सालों में सिटी सेंटर के विकास हेतु बनाई गई योजना को प्रभावित करने वाले मुद्दों का वर्णन किया गया है और साथ ही यह भी बताया गया है कि आप इसमें अपना योगदान कैसे दे सकते हैं।

यदि आप इस बारे में किसी से हिन्दी में बात करना चाहते हैं तो, कृपया हमारे किसी कस्टमर सर्विस सेंटर में आएं, जहाँ हम आपके लिये टेलिफोन पर दुभाषिये की सुविधा उपलब्ध करवा सकते हैं।

## Mandarin

本单张解释一些会影响在未来十至十五年内市中心规划的问题，并说明你如何可参与。

如希望以普通话与议会人员商讨上述事宜，请到议会各客户服务中心，备有电话传译服务。

## Urdu

اس کتا پچے میں شہری منصوبہ سازی کے اُن امور کا احاطہ کیا گیا ہے جو 10-15 سالوں میں شہر کے مرکزی حصے پر اثر انداز ہوں گے اور یہ کہ اس عمل میں آپ کس طرح سے حصہ حاصل سکتے ہیں۔

اگر آپ اس کے متعلق اُردو میں کسی سے بات چیت کرنا چاہتے ہیں تو ہمارے کسی بھی کسٹمر سروس سینٹر میں ایف لائیو جہاں پر ٹیلی فون کے ذریعے ترجمانی کی خدمات دستیاب ہیں۔

## Punjabi

ਇਸ ਪਤ੍ਰਿਕਾ ਵਿੱਚ ਅਗਲੇ 10-15 ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਸਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਦੀ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਵੇਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਕਸਟਮਰ ਸਰਵਿਸ ਸੈਂਟਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਵਿੱਚ ਆਓ ਜਿੱਥੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਟੈਲੀਫੋਨ ਇੰਟਰਪ੍ਰਿਟਿੰਗ ਸਰਵਿਸ (ਟੈਲੀਫੋਨ 'ਤੇ ਦੁਬਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾ) ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

## Cantonese

本單張解釋一些會影響在未來十至十五年内市中心規劃的問題，並說明如何參與。

如希望以廣東話與議會人員商討上述事宜，請到議會各客戶服務中心，備有電話傳譯服務。